



**Departamento de Rhode Island de Servicios Humanos
Oficina de los Servicios de la Rehabilitación
Planificación de Carrera Para los Estudiantes con Discapacidades**

“Ayudando a los estudiantes con discapacidades a elegir, obtener y mantener un empleo”

La Oficina de Servicios de Rehabilitación (ORS por sus siglas en inglés) es la agencia estatal que ayuda a los estudiantes con discapacidades que sean elegibles a prepararse, y obtener un empleo. Un representante (Consejero) de Rehabilitación Vocacional de ORS asistirá a los estudiantes, a sus familias y personal de la escuela en la planificación de la transición de la escuela al empleo. El Consejero de Rehabilitación Vocacional tiene conocimientos especializado en el impacto de las barreras en el empleo, las tendencias actuales de empleo, y recursos de la comunidad.

Un Consejero de Rehabilitación Vocacional asistirá al estudiante, su familia y personal de la escuela en la toma de decisiones informadas a cerca de:

- ◆ Información de carreras profesionales
- ◆ Asistirlo en la elección de su objetivo de empleo, con entrenamientos, y otros servicios que sean necesario para obtener un empleo.
- ◆ Ayudarlo a desarrollar un **Plan Individual para el Empleo (IPE por sus siglas en inglés)**, y
- ◆ Proporcionar información de otros programas, y servicios que le ayuden a tener una transición exitosa a la vida adulta.
- ◆ Explicar la elegibilidad de ORS y el orden de selección para determinar el mejor camino hacia los servicios

Un Consejero de Rehabilitación Vocacional puede ayudar a los estudiantes elegibles a escoger los servicios necesarios, incluyendo:

- ◆ Orientación y Asesoramiento
- ◆ Información sobre carreras y otros recursos
- ◆ Servicios de empleo apoyado
- ◆ Evaluación vocacional, y ensayos de trabajo comunitarios
- ◆ Capacitación de trabajo (habilidades)
- ◆ Asistencia en la búsqueda y retención de trabajo
- ◆ Preparación de trabajo
- ◆ Asistencia financiera para la educación post-secundaria (basados en las necesidades económicas de la familia y en la solicitud de ayuda federal)
- ◆ Tecnología asistiva de Rehabilitación
- ◆ Entrenamiento de Formación profesional

Para beneficiarse de los servicios de empleo a través de ORS usted debe:

- ◆ Solicitar los servicios de ORS con anticipación, para desarrollar un buen plan de transición (dos años antes de su graduación).
- ◆ Compartir información, preferencias, ideas y cualquier pregunta con su consejero de Rehabilitación Vocacional.

Para obtener más información sobre ORS y como aplicar:

- ◆ A través de un Consejero de Rehabilitación Vocacional que visita su escuela. (vea la lista de escuelas del otro lado). **Un padre o un tutor legal tendrán que asistir si el estudiante es menor de 18 años de edad.**
- ◆ Visite nuestra página del Internet de ORS en <http://www.ors.ri.gov> para obtener más información sobre servicios y orientaciones de ORS en todo el estado.

Evaluaciones Vocacionales Financiados por ORS

Su consejero de ORS hablará con usted sobre la posibilidad de una evaluación vocacional. Esto le permitirá a que usted: Explore opciones de carreras. Su consejero también puede ayudarle a decidir en dónde puede tener su evaluación. Durante la evaluación vocacional tal vez se le pediría a usted dejar la escuela por lo menos 20 horas. Sus padres y la escuela deben dar permiso para que usted participe.

Después de la evaluación se programará una reunión con usted, sus padres/tutor, el personal escolar, el equipo de evaluación y su consejero de ORS para hablar de los resultados de la evaluación. Los resultados de la evaluación se adicionarán a su plan de transición en la escuela secundaria y también proveer información para ayudarle a desarrollar sus objetivos de carreras mientras usted avance a su graduación.

¡Para más información, comuníquese a la oficina de Servicios de Rehabilitación hoy!

40 Fountain Street ~ Providence, RI 02903 ~ 401.421.7005 (V) ~ 401.462.7791 (Spanish)

www.ors.ri.gov

Consejeros ORS que cubren los distritos escolares regionales
Asistente de administrador (en funciones) - Barbara Mulligan -787.2498
Correo electrónico: barbara.mulligan@ors.ri.gov

Students with Visual Impairments Statewide: Jane Cannata, Supervisor - 465-0572 - Jane.cannata@ors.ri.gov
Students with Hearing Loss Statewide: Teresa O'Brien, Supervisor - 787-2984 - Teresa.obrien@ors.ri.gov

East Bay

BARRINGTON:
Kayleigh McCarthy, 871-2170
Kayleigh.mccarthy@ors.ri.gov

BRISTOL/WARREN:
Amanda Marcaccio, 871-1959
Amanda.marcaccio@ors.ri.gov

EAST PROVIDENCE:
Sharon Morra, 787-4557
Sharon.morra@ors.ri.gov

LITTLE COMPTON:
Ann Marie Folcarelli, 871-1151
Annmarie.folcarelli@ors.ri.gov

MIDDLETOWN:
Amanda Marcaccio, 871-1959
Amanda.marcaccio@ors.ri.gov

NEWPORT:
Alexandra Berenis, 486-0299
Alexandra.berenis@ors.ri.gov

PORTSMOUTH:
Ann Marie Folcarelli, 871-1151
Annmarie.folcarelli@ors.ri.gov

TIVERTON:
Ann Marie Folcarelli, 871-1151
Annmarie.folcarelli@ors.ri.gov

PROVIDENCE:
Sandra Perez, 787-3094
Sandra.perez@ors.ri.gov

Paula Berard, 486-0271
Paula.Berard@ors.ri.gov

Karen Dougherty, 871-0551
Karen.dougherty@ors.ri.gov

Northern RI

BURRILLVILLE:
Shayna Cogswell, 486-2498
Shayna.cogswell@ors.ri.gov

CENTRAL FALLS:
Sandra Adorno, 259-8078
Sandra.adorno@ors.ri.gov

CUMBERLAND:
Alicia Peters, 486-6525
Alicia.peters@ors.ri.gov

DAVIES CAREER TECH:
Alicia Peters, 486-6525
Alicia.peters@ors.ri.gov

JOHNSTON:
Emilee O'Connor, 787-2985
Emilee.oconnor@ors.ri.gov

LINCOLN:
Sandra Adorno, 259-8078
Sandra.adorno@ors.ri.gov

NORTH PROVIDENCE:
Nina Lusignan, 871-1943
Nina.lusignan@ors.ri.gov

NORTH SMITHFIELD:
Shayna Cogswell, 486-2498
Shayna.Cogswell@ors.ri.gov

SHEA
Shayna Cogswell, 486-2498
Shayna.cogswell@ors.ri.gov

TOLMAN
Nina Lusignan, 871-1943
Nina.Lusignan@ors.ri.gov

SMITHFIELD:
Alicia Peters, 486-6525
Alicia.peters@ors.ri.gov

WOONSOCKET:
Elizabeth Champagne, 486-2360
Elizabeth.champagne@ors.ri.gov

Southern RI

BLOCK ISLAND:
Kathleen Jones, 871-1412
Kathleen.jones@ors.ri.gov

CHARIHO:
Kim Pinksaw, 787-3556
Kim.pinksaw@ors.ri.gov

EAST GREENWICH:
Teresa O'Brien, 787-2984
Teresa.obrien@ors.ri.gov

EXETER/W GREENWICH:
Teresa O'Brien, 787-2984
Teresa.obrien@ors.ri.gov

JAMESTOWN:
Natalia Montoya, 787-1176
Natalia.montoya@ors.ri.gov

NARRAGANSETT:
Kathleen Jones, 871-1412
Kathleen.jones@ors.ri.gov

NORTH KINGSTOWN:
Natalia Montoya, 787-1176
Natalia.montoya@ors.ri.gov

SOUTH KINGSTOWN:
Natalia Montoya, 787-1176
Natalia.montoya@ors.ri.gov

WESTERLY:
Kim Pinksaw, 787-3556
Kim.pinksaw@ors.ri.gov

West Bay

CRANSTON:
Laura Allbee, 486-0215
Laura.allbee@ors.ri.gov

COVENTRY:
Carolyn Blessing, 486-1377
Carolyn.blessing@ors.ri.gov

FOSTER/GLOCESTER:
Kristen Livesey, 871-1628
Kristen.Livesey@ors.ri.gov

SCITUATE:
Kristen Livesey, 871-1628
Kristen.Livesey@ors.ri.gov

WARWICK:
Nicole Crossett, 486-3787
Nicole.crossett@ors.ri.gov

WEST WARWICK:
Carolyn Blessing, 486-1377
Carolyn.blessing@ors.ri.gov

Transition Centers

Northern RI Transition Center
Jennifer Doucette, Coordinator
401-941-8353 x121
jdoucette@westbaycollaborative.org

Providence and Southern RI Transition Center
Kerri Collins, Coordinator
401-481-5161
kcollins@westbaycollaborative.org

West Bay Transition Center
Therese Curran, Coordinator
401-941-8353 x124
tcurran@westbaycollaborative.org

East Bay Transition Center
TBD